



**Comune di Breggia**

CH • 6835 Morbio Superiore

Confederazione Svizzera  
Repubblica e Cantone Ticino

Breggia-Morbio Superiore, 17 dicembre 2014

## VERBALE DELLA SEDUTA DEL CONSIGLIO COMUNALE DEL 16 DICEMBRE 2014

Quadriennio amministrativo 2012-2016: seduta no. 10  
Luogo: aula magna Centro scolastico Lattecaldo  
No. Consiglieri Comunali: 25

Presenti:	(23) 24	Consiglieri comunali
Assenti giustificati:	1	Consiglieri comunali
Assenti ingiustificati:	0	Consiglieri comunali

Trattanda no. 1	Appello nominale: come da lista presenze
Trattanda no. 2	<b>Approvazione del riassunto delle discussioni della seduta del 17.06.2014.</b> <i>Favorevoli: 21      Contrari: 0      Astenuti: 0</i>
Trattanda no. 3	<b>Subingresso del sig. Adolfo Gabaglio in sostituzione del sig. Max Signer.</b> <b>Paolo Maggi sostituisce Max Signer in seno alla Commissione delle Opere Pubbliche</b> <b>Adolfo Gabaglio è designato supplente in seno alla Commissione delle Opere Pubbliche</b>
Trattanda no. 4	<b>Subingresso della sig.ra Renata Barella in sostituzione della sig.ra Fausta Biffi Petazzi.</b> <b>Renata Barella sostituisce Fausta Biffi Petazzi in seno alla Commissione della Gestione.</b>
Trattanda no. 5	<b>Costituzione Commissione ad hoc per l'esame della mozione del Gruppo PPD/GG denominata "Piano dei sentieri d'interesse comunale".</b> Membri: <ul style="list-style-type: none"><li>- PLR: Athos Fontana – Erica Ostinelli – Michele Gaffuri</li><li>- PPD/GG.: Paolo Maggi – Adolfo Gabaglio – Filippo Pezzati</li><li>- Insieme a Sinistra: Marco Sala</li></ul>
Trattanda no. 6	<b>MM.no. 17/2014</b> <b>Messaggio municipale accompagnante i conti preventivi 2015 del Comune di Breggia</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. È approvato il preventivo 2015 del Comune di Breggia così come presentato.</li><li>2. Il moltiplicatore d'imposta per l'anno 2015 è fissato al 95%.</li></ol> <i>Favorevoli: 24      Contrari: 0      Astenuti: 0</i>
Trattanda no. 7	<b>MM.no. 18/2014</b> <b>Messaggio municipale accompagnante i conti preventivi 2015 dell'Azienda Acqua Potabile di Breggia</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Sono approvati, così come presentati, i conti preventivi per l'anno 2015 dell'Azienda Acqua Potabile di Breggia</li></ol> <i>Favorevoli: 24      Contrari: 0      Astenuti: 0</i>

### Municipio

T: +41 91 695 20 20  
F: +41 91 695 20 29  
info@comunebreggia.ch  
www.comunebreggia.ch

### Apertura uffici

lunedì-venerdì 08.00-12.00  
mercoledì 16.00-18.00

### Ufficio Tecnico

Sede Caneggio

T: +41 91 695 20 25  
F: +41 91 684 11 25  
info@comunebreggia.ch  
www.comunebreggia.ch

### Apertura ufficio

lunedì 08.00-11.30  
martedì 08.00-11.30  
mercoledì 16.00-18.00  
giovedì 08.00-11.30

Trattanda no. 8	<p><b>MM.no. 19/2014</b> <b>Messaggio municipale accompagnante i conti preventivi 2015 dell'Azienda CATV di Breggia (frazione di Sagno)</b></p> <p>1) Sono approvati i conti preventivi dell'Azienda CATV della frazione di Sagno per l'anno 2015 così come presentati.</p> <p><i>Favorevoli: 24                      Contrari: 0                      Astenuti: 0</i></p>
Trattanda no. 9	<p><b>MM.no. 11/2014</b> <b>Messaggio municipale accompagnante la richiesta di approvazione della convenzione per la realizzazione e la gestione delle opere previste dal PCAI-Valle di Muggio (PCAI-VMU) che concernono i Comuni di Breggia e Castel San Pietro</b></p> <p>1. E' accettata la Convenzione per la realizzazione e la gestione delle opere previste dal PCAI-Valle di Muggio che concernono i Comuni di Breggia e Castel San Pietro. Emendamento al testo della convenzione: come da proposta della CP.</p> <p><i>Favorevoli: 23                      Contrari: 1                      Astenuti: 0</i></p> <p>2. <u>Come da proposta della CG.</u> Il Comune, e per esso l'AAP, predisporrà la contabilizzazione specifica, distinta, periodica, completa e dettagliata, di tutti gli elementi patrimoniali ed economici, che si riferiscono alla realizzazione e alla gestione delle opere previste dal PCAI-VMU, oggetto della relativa convenzione fra i Comuni di Breggia e Castel San Pietro.</p> <p><i>Favorevoli: 23                      Contrari: 0                      Astenuti: 1</i></p>
Trattanda no. 10	<p><b>MM.no. 15/2014</b> <b>Messaggio municipale accompagnante la richiesta di un credito di Fr. 1'050'000.00 per la realizzazione della stazione di pompaggio "Piazzöö" e del potenziamento della stazione filtri di Bruzella</b></p> <p>1. Sono approvati i piani, i preventivi ed il finanziamento per la realizzazione della stazione di pompaggio Piazzöö e del potenziamento della stazione filtri a Bruzella</p> <p>2. E' concesso un credito di Fr. 1'050'000.00 per la realizzazione delle opere</p> <p>3. Il Municipio è autorizzato ad espletare tutte le pratiche necessarie per l'ottenimento dei sussidi cantonali</p> <p>4. I relativi sussidi vanno a degrado del credito</p> <p>5. Per il finanziamento il Municipio è autorizzato a fare capo agli usuali canali di credito, alle migliori condizioni di mercato possibili</p> <p>6. Il credito sarà caricato al conto investimenti dell'Azienda Acqua Potabile</p> <p>7. Il credito sarà considerato decaduto se i lavori non saranno iniziati entro 2 anni dalla sua concessione</p> <p>8. Il credito concesso è adeguabile alla variazione degli indici di costo e agli aumenti dei costi di costruzione</p> <p><i>Favorevoli: 24                      Contrari: 0                      Astenuti: 0</i></p>
Trattanda no. 11	<p><b>MM.no. 10/2014</b> <b>Messaggio municipale accompagnante il progetto per la costruzione del nuovo collegamento AP. Bruzella-Casima-Seneggia e la relativa richiesta di un credito di Fr. 1'656'000.00 per il finanziamento dell'opera, inserita nel comparto PCAI-VMU</b></p> <p>1. È approvato il progetto riguardante la costruzione del nuovo collegamento PCAI VMU Bruzella-Casima-Seneggia.</p>

	<p>2. È concesso il relativo credito di Fr. 1'656'000.00 necessario per finanziare l'opera.</p> <p>3. I relativi sussidi vanno a degrado del credito</p> <p>4. Per il finanziamento il Municipio è autorizzato a fare capo agli usuali canali di credito, alle migliori condizioni di mercato possibili.</p> <p>5. Il credito è da iscrivere nel conto investimenti dell'Azienda Acqua Potabile.</p> <p>6. Il credito concesso è adeguabile alla variazione degli indici di costo e agli aumenti dei costi di costruzione.</p> <p>7. Il credito sarà considerato decaduto se i lavori non saranno iniziati entro 2 anni dalla sua concessione.</p> <p><i>Favorevoli: 24          Contrari: 0          Astenuti: 0</i></p>
Trattanda no. 12	<p><b>MM.no. 14/2014</b>  <b>Messaggio municipale accompagnante la richiesta di un credito di progettazione di Fr. 89'905.20 per le strade del Piano viario di Caneggio</b></p> <p>1. è approvato il credito di CHF 89'905.20 per la progettazione delle strade B1 e C3 del Piano viario di Caneggio,</p> <p>2. il credito è da iscrivere nel conto investimenti 2014 del Comune,</p> <p>3. il credito è concesso attingendo ai mezzi propri dati dalla liquidità di cassa del momento.</p> <p>4. ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC, il corrispondente credito decadrà se non verrà utilizzato entro il 30.06.2015</p> <p><i>Favorevoli: 24          Contrari: 0          Astenuti: 0</i></p>
Trattanda no. 13	<p><b>MM.no. 12/2014</b>  <b>Messaggio municipale accompagnante la richiesta di vendita dello stabile ubicato al mapp. 163 RFP Sezione di Muggio/Scudellate</b></p> <p>1. è autorizzata la vendita della proprietà al mapp. 164 RFP di Breggia-sezione di Muggio/Scudellate, al prezzo minimo di Fr. 47'000.00;</p> <p>2. tutte le spese relative alla transazione immobiliare (spese legali, spese del geometra, ogni altra tassa) sono interamente a carico dell'acquirente;</p> <p>3. l'importo realizzato andrà in diminuzione del valore contabile a bilancio esposto al conto 123.00.</p> <p>4. <u>Come da proposta della CG.</u>  nel contratto di compra vendita verrà inserito il vincolo di prelazione (o gravame equivalente) a favore del Comune di Breggia.</p> <p><i>Favorevoli: 22          Contrari: 2          Astenuti: 0</i></p>
Trattanda no. 14	<p><b>Evasione mozione presentata da Grazia Cavallini e Rudy Bächtold denominata "Premio sul sacco-chi divide i rifiuti risparmia, chi non separa spende"</b></p> <p>Conclusioni della CP. e del Municipio:</p> <p>1. respingere la mozione di Grazia Cavallini e Rudy Bächtold denominata "Premio sul sacco",</p> <p>2. prevedere a tempo debito, tramite l'Esecutivo comunale, la nomina di una specifica commissione per esaminare e sviluppare la tematica, anche in funzione delle nuove direttive che verranno emanate in materia.</p> <p><i>Favorevoli: 21          Contrari: 2          Astenuti: 1</i></p>

Trattanda no. 15	<b>Messa in discussione del Piano finanziario 2014-2022 dell'Azienda Acqua Potabile di Breggia.</b>
Trattanda no. 16	<b>Mozioni :</b> - nessuna mozione presentata

GLI SCRUTATORI:  
Grazia Cavallini  
Enzo Codoni

PER IL CONSIGLIO COMUNALE  
IL PRESIDENTE:  
Marco Sala

IL SEGRETARIO:  
Maurizio Mombelli